



HOUSE OF COMMONS  
CHAMBRE DES COMMUNES  
OTTAWA, CANADA

SECOND SESSION  
34TH PARLIAMENT

DEUXIÈME SESSION  
34<sup>e</sup> LÉGISLATURE

**JOURNALS**

**JOURNAUX**

Monday, April 3, 1989 to Sunday, May 12, 1991, both days inclusive, in the Thirty-Eighth, Thirty-Ninth and Fortieth years of the Reign of our Sovereign Lady, Queen Elizabeth the Second

Depuis le lundi 3 avril 1989 jusqu'au dimanche 12 mai 1991 inclusivement, durant les trente-huitième, trente-neuvième et quarantième années du règne de notre Souveraine Dame la Reine Elizabeth II

---

The Speaker of the House of Commons  
JOHN A. FRASER  
Le Président de la Chambre des communes

---

SESSION 1989–1990–1991

---

Published under the authority of the Speaker of the House of Commons by the Queen's Printer for Canada

Publié en conformité de l'autorité du Président de la Chambre des communes par l'Imprimeur de la Reine pour le Canada

Volume CXXXI—One Hundred and Thirty-First Volume

Volume CXXXI—Cent trente et unième volume

OTTAWA 1991